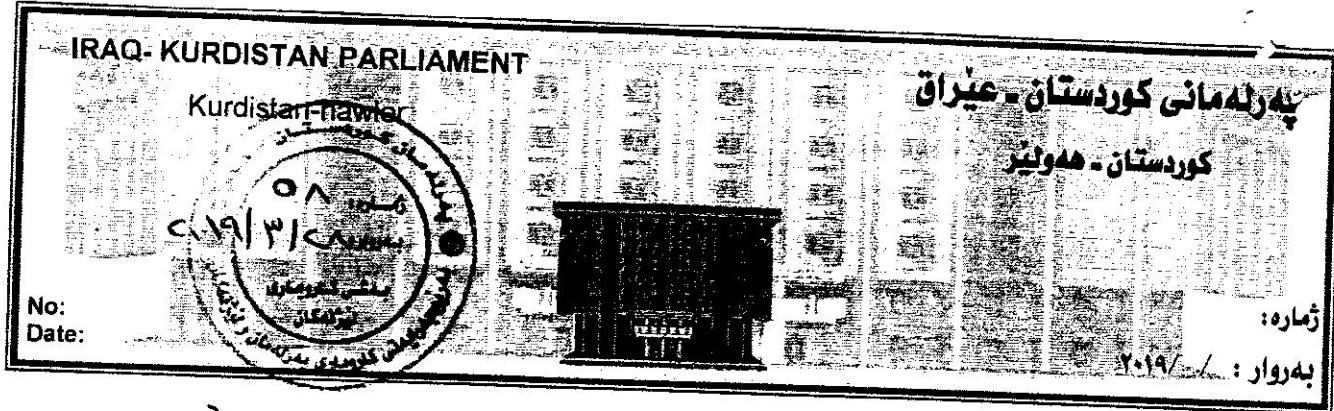


دابه جلکو وه
٢٠١٩/٣/١٥

١١



په‌رلەمانی کوردستان - عێراق

کوردستان - هەولێر

ژماره:

بەروار: ٢٠١٩/٣/١٥

بۆ/ سەرۆکایەتی په‌رلەمانی کوردستان بابەت/ پیشنيازە یاسا

سلاو پیزمان...
ئىمە ژمارەي ياسايىي ئەندامانى په‌رلەمانی کوردستان، كەلەخوارەوە و اژۇمان كردۇوە داواكاريin
پیشنيازە یاساي بىركارىكىنى(قانون استراد و بيع المنتجات النفطية رقم ٩ لسنة ٢٠٠٦) بخريتە
بەرتامەي كارى په‌رلەمانەوە و خويىندنەوەي بۆ بكرىت.

لەگەل پیزما...

ژ	ناوی په‌رلەماتار	ژ	واژوو	ناوی په‌رلەماتار	ژ	واژوو
١.	د. زەتو خايدق	١١	راص رەمە	د. زەتو خايدق	٢.	كەمھار كەرس كەواه
٢.	كەمھار كەرس كەواه	١٢	سەلەھ خاتىح	كەمھار كەرس كەواه	٣.	كەمھار كەرس كەواه
٤.	زەدار خەبار خەبر	١٣	Pleiter	زەدار خەبار خەبر	٤.	زەدار خەبار خەبر
٥.	سەرئەن سازارەشتن	١٤	كەن	سەرئەن سازارەشتن	٥.	سەرئەن سازارەشتن
٦.	حەبىنەھەر خەدىعى	١٥	زۇراھەمەكىن	حەبىنەھەر خەدىعى	٦.	حەبىنەھەر خەدىعى
٧.	ھەوارىن ھلاسەر	١٦	چال مەوزىىەلىمە	ھەوارىن ھلاسەر	٧.	ھەوارىن ھلاسەر
٨.	لەھىچە مەورىز	١٧	ھەۋان حىنىدەنما	لەھىچە مەورىز	٨.	لەھىچە مەورىز
٩.	ھەۋەل ئەئەن	١٨	ھەۋەل ئەئەن	ھەۋەل ئەئەن	٩.	ھەۋەل ئەئەن
١٠.	بىلاستۇرخە عەلە	١٩	كەنەنە	بىلاستۇرخە عەلە	١٠.	بىلاستۇرخە عەلە
١١.	قىصىل خەناس كەلا	٢٠	تەنەنە اشەپىزىھەنە	قىصىل خەناس كەلا	١١.	تەنەنە اشەپىزىھەنە

٢٠١٩/٣/١٥

~~THIS PAGE IS BLANK~~

یاسای ژماره (۱۴) سالی ۲۰۱۴

پروژه یاسای به رکار کردن و همه مواری یاسای هاورد کردن و فروشتنی به رهه مه نه و تیه کانی

ژماره (۹) سالی ۲۰۰۶

له هه ریه کوردستان - عیراق

ماددهی یه که م:

یاسای (نه نارده کردن و فروشتنی به رهه مه نه و تیه کانی ژماره (۹) سالی ۲۰۰۶) به رکار ده کریت.

ماددهی دووه م:

گزینی دهسته واژه هی (وزارتی نهود) له هه شوینیکی یاساکه دا هاتیت به دهسته واژه هی (وزارتی سامانه سروشته کان).

ماددهی سیله م:

دهسته واژه هی (و با جی ئاوه دانکر دنه وهی عیراق) له ماددهی (۲) یاساکه ده سریته وه.

ماددهی چواره م:

ماددهی (۵) یاساکه هه موار ده کریت و بدم شیوه یهی خواره وه ده خویشندیه وه:

وزارتی سامانه سروشته کان و دهسته ناوه ندی پیوانه کردن و کزنی تولی جوزی له هه ریمی کوردستان سهرباری وزارتی پهیونداره کان هه لایدن و به گزینی پسپوری چاودیزی پابهند بونی کومپانیا کان بهو مهرج و ناکارانه لهم یاسایه دا ده قیان له سه رکراوه له ئهستو ده گرن.

ماددهی پنجه م:

پیویسته له سه رئیسیه و زیران و لاینه پهیونداره کان حوكمه کانی ئه م یاسایه جیهه جی بکمن.

ماددهی شه شه م:

پیویسته له سه رهه و زارتی سامانه سروشته کان به هه ما هه نگی له گمل و وزارتی دارایی ریتمایی بو ئاسان جیهه جی کردنی حوكمه کانی ئه م یاسایه ده بکات.

ماددهی جهه و ته م:

ئه م یاسایه له ریکه و تی بلاؤ کردن وهی له رؤژنامه هی فرمی (وقایعی کوردستان) جیهه جی ده کریت.

هۆیه پیویستکارهکان

لەبەر تەوهى داواکارى لەسەر بەررووبۇومە نەوتىيەكان زىيادى كردووھو و وزھى بەرھەمھىئەرى پالاوجەكانى كوردىستان - عىراق لە نىستاندا سئورىدارن، ئەمەش پۇيىت بە دايىنكىرىنى بېرى سەربار لە بەررووبۇومە نەوتىيەكان دەكات بۇ دايىنكىرىنى پىداويسىتى هاولاتيان و ئاسانكىرىنى دەستكەوتى و چاڭكىرىنى خزمەتگۈزارى و بەشدارىكىرىن لە نەھىيىتى بىتكارى و رەخسانىدىنى بوار لەبەرددەم كەرتى تايىەتىدا تاوه كو بەشدار بىت لە پالپىشى كردى ئەم چالاکىھو چالاڭ كردى رەۋەرۋەھى ئابورى ئەوا ئەم ياسايدە دەرچۈۋىتلار.

مشروع قانون إنفاذ قانون (إسبراد وبيع المنتجات النفطية رقم (٩) لسنة ٢٠٠٦)

المادة الأولى/ يتم إنفاذ قانون (إسبراد وبيع المنتجات النفطية رقم (٩) لسنة ٢٠٠٦).

المادة الثانية/ تبديل عبارة (وزارة النفط) بعبارة (وزارة الثروات الطبيعية) كلما وردت في هذا القانون.

المادة الثالثة/ تمحى عبارة (وضريبة إعمار العراق) من المادة (٢) من هذا القانون.

المادة الرابعة/ تعدل المادة (٥) من القانون وتقرأ كالتالي:

تتولى وزارة النفط والهيئة المركزية للتقييس والسيطرة النوعية في إقليم كوردستان إضافة للوزارات المعنية كل حسب اختصاصها مراقبة التزام الشركات وفقاً للشروط والمواصفات النصوص عليها في هذا القانون.

المادة الخامسة/

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة السادسة/

على وزارة الثروات الطبيعية بالتنسيق مع وزارة المالية اصدار تعليمات لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة السابعة/

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

قانون استراد وبيع المنتجات النفطية رقم ٩ لسنة ٢٠٠٦

المادة ١

ا - لشركات القطاع الخاص العراقي او الاجنبي ويموافقة وزارة النفط استيراد المشتقات النفطية حسب المعايير العالمية التي تحدها الوزارة المختصة وتخزنها ونقلها وبيعها للاستهلاك المحلي مباشرة او من خلال وكلاء مخولين وتشمل هذه المشتقات :

١ - بنزين السيارات (كازولين) بنسبة اوكтин لا تقل عن ٩١ % .

٢ - زيت الغاز .

٣ - زيوت المحركات والشحوم بجميع انواعها .

٤ - الغاز السائل (غاز الطبخ) .

٥ - النفط الابيض (الكيروسين) .

٦ - القبر .

ب - على وزارة النفط اصدار جداول ملحق مطابقة للمعايير العالمية للمشتقات النفطية المشار اليها اعلاه .

ج - تعاقب كل شركة تخالف احكام المادة (١) بما يلي :

١ - غرامة مالية لا تقل عن (١٠٠٠٠٠٠) مليون ولا تزيد عن (٣٠٠٠٠٠٠) ثلاثة مليون دينار .

٢ - مصادر المشتقات النفطية المستوردة .

٣ - منع الشركات المخالفة من مزاولة نشاطاتها في حالة تكرار المخالفة .

المادة ٢

تعفى المشتقات النفطية المستوردة المنصوص عليها في هذا القانون من الرسوم الكمركية وضريبة اعمار العراق لمدة سنتين من تاريخ نفاذ هذا القانون ولمجلس الوزراء اعادة النظر بالاعفاء تبعا للظروف الاقتصادية .

المادة ٣

ا - للشركات المستوردة بموجب احكام هذا القانون تشيد محطات بيع وقود خاصة بها ومستودعات خزن المشتقات النفطية وفقا للضوابط المعتمدة لدى وزارة النفط ويجوز لها لاغراض بيع المشتقات النفطية المستوردة باستئجار محطات تعبئة الوقود القائمة حاليا .

ب - لا يجوز للشركات المشمولة باحكام هذا القانون الجمع بين خزن وبيع المشتقات النفطية المستوردة والمنتجة محليا .

ج - تعاقب كل شركة تخالف احكام الفقرة (ب) من المادة اعلاه بما يلي :

١ - غرامة مالية مقدارها خمسماة مليون دينار عراقي .

٢ - تمنع من مزاولة نشاطها لمدة شهر واحد من مصدرة المنتوج .

٣ - عند تكرار المخالفة تعاقب الشركة بغرامة مالية مقدارها خمسماة مليون دينار وتمنع من

مزاولة نشاطها نهائياً من مصادر المنتوج .

المادة ٤

- ١ - تلزم الشركات المستوردة للمشتقات النفطية بموجب احكام هذا القانون بشروط السلامة والحفظ على البيئة والسيطرة النوعية والمطابقة للمواصفات العالمية .
- ٢ - تعاقب كل شركة تخالف احكام الفقرة (١) من هذه المادة بما يلي :
 - ١ - غرامة مالية لا تقل عن خمسين مليون دينار ولا تزيد على مائة مليون دينار عراقي في المرة الاولى .
 - ٢ - تعاقب الشركات بالغرامة الواردة اعلاه وتمتنع من مزاولة نشاطها نهائياً عند تكرار المخالفة .

المادة ٥

تولى وزارة النفط والجهاز المركزي للتبسيط والسيطرة النوعية اضافة ل الوزارات المعنية كل حسب اختصاصها مراقبة التزام الشركات وفقاً للشروط والمواصفات المنصوص عليها في هذا القانون .

المادة ٦

بالاضافة لما هو منصوص عليه في قانون العقوبات النافذ يعاقب كل من قام بتهريب المشتقات النفطية المستوردة او المنتجة محلياً بغرامة مالية لا تقل عن خمسة اضعاف قيمة المواد المهربة وتصادر واسطة النقل التي تستخدم في التهريب .

المادة ٧

يلغى كل نص يتعارض مع احكام هذا القانون اينما ورد .

المادة ٨

لوزير النفط اصدار التعليمات لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون .

المادة ٩

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

الاسباب الموجبة

بالنظر للتامي الطلب على المشتقات النفطية ومحδوبيه الطاقة الانتاجية للمصافي العراقية حالياً يتطلب تأمين كميات اضافية من المشتقات النفطية لتتأمين حاجة المواطن وتسهيل حصوله عليها ولتحسين الخدمات والمساهمة في القضاء على البطالة ولفسح المجال امام القطاع الخاص للمساهمة في دعم هذا النشاط وتنشيط عجلة الاقتصاد فقد شرع هذا القانون .

الاسباب الموجبة

باشترى لتنامي الطلب على المشتقات النفطية ومحدودية الطاقة الإنتاجية للمصافي في كورستان- العراق حالياً، يتطلب تأمين كميات إضافية من المشتقات النفطية لتأمين حاجة المواطن وتسهيل حصوله عليها ولتحسين الخدمات والمساهمة في القضاء على البطالة ولفسح المجال أمام القطاع الخاص للمساهمة في دعم هذا النشاط وتنشيط عجلة الاقتصاد فقد شرع هذا القانون.

پشته‌ست بهوهی نهنجومه‌نی نوینه‌ران بپیاری لیداوه بهیتی مادده‌ی (۶۱/ یه‌کم) دهستور، وه له‌بهر به‌سرچونی ماوهی یاسایی دهکراوه له مادده‌ی (۱۳۸/ پنجم/ آ) دهستور.

نهم یاسایه ده‌چوو نیندرا:

ژماره (۹) سالی ۲۰۰۶

یاسای هاوردکردن و فروشتنی بهره‌مه نهوتیه‌کان

مادده‌ی ۱:

أ - کومپانیا کانی که‌رتی تایه‌تی عیراقی یان بیانی به رفاهه‌ندی و هزاره‌تی نهوت بزیان ههیه به‌ربوومه نهوتیه‌کان به‌گویره‌ی نهو ئاکاره جیهانیانه‌ی و هزاره‌تی تایه‌قمند دیاری ده‌کات، هاوردکه بکهن و عهباری بکهن و یگوازنه‌وه بیفروشن بز به‌کاربردنی نیوخته‌یی به‌شیوه‌ی راسته‌وخر بیت یان له ریگه‌ی بیکاری ریکار اووه بیت، نهم به‌ربوومه‌مانهش نهمانه‌ی خواره‌وه ده‌گرنده:

۱. بهزینی ئوتومیل (گاززلین) به ریزه‌یه کی ئوکتان که له (۹۱٪) کمتر نهیت

۲. زهیتی گاز.

۳. زهیتی کانی بزوینه‌رو گریز به‌هممو جوړه کانیه‌وه.

۴. غازی شل (غازی چیشتیان).

۵. نهوتی سی (کیرزین).

۶. قیر.

ب - پیویسته له‌سهر و هزاره‌تی نهوت خشته‌ی پاشکز ده‌بکات کدوا هاوتا بیت له گلن ئاکاره جیهانیه‌کانی نهو بدروبوومه نهوتیانه‌ی له سه‌ره‌وه ئامازه‌یان پیکراوه.

ج - هدر کومپانیا یه ک سه‌رینچی حوكمه‌کانی مادده‌ی (۱) بکات بمعانه‌ی خواره‌وه سزا ده‌دریت:

- ۱- غەرامىيەكى دارايى لە (100,000,000) سەدد ملىون دينار كەمئى نەبىت و لە (300,000,000) سى سەدد ملىون دينار زىاتر نەبىت.
- ۲- دەستبەسەرداگرتنى بەروبوومە نەوتىيە ھاوردە كراوه كان.
- ۳- لە حالتى دووبارە كردنەوهى سەرىيچىيەكە رىڭە نادرىت بە كۆمپانىيە سەرىيچىكار چالاکىيە كانى خۆى ئەنجام بىدات.

ماددهى ۲:

ئەو بەروبوومە نەوتىيە ھاوردە كراوانەي لەم ياسايدا دەقيان لەسەر كراوه لە رەسى گۇرمىگى و باجى ئاوهداڭىز كردنەوهى عىراق بۇ ماوهى دوو سال لە رىنگەتى بەركار بۇونى ئەم ياسايدا دەبوردىن، ئەنجومەنى وزېرانىش بۆزى ھەيدە بە گۇۋىرەي بارودۇخى ئابورىي چاوشىخانەوە بىكەت بەم ليپوردىن.

ماددهى ۳:

أ- كۆمپانيا ھاوردە كارە كان بەپىي حوكىمە كانى ئەم ياسايدا دەيانگىرەتە بۇيان ھەيدە وىستگەي فرۇشتى و وزەي تايىمەت بەخۇيان و كۆگەي عەمبار كردىنى بەروبوومى نەوتىي دروست بىكەن بەپىي ئەو رىتكىزىيانەي لە لايدەن وەزارەتى نەوتەوە پەپەو كراوهە هەروەها بۇيان ھەيدە بۇ مەبەستە كانى فرۇشتى بەروبوومە نەوتىيە ھاوردە كراوه كان بەنزىنخانەي ھەبۈرى دروستكراو بە كرى بىگرن.

ب- ئەو كۆمپانىيانەي حوكىمە كانى ئەم ياسايدا دەيانگىرەتە بۇيان نىيە عەمبار كردىن و فرۇشتى بەروبوومە نەوتىيە ھاوردە كراوه كان كۆز بىكەندەوە لە گەلن ئەو بەروبوومانەي لە ئاوه خۆ بەرھەمھىزراون.

ج- ھەر كۆمپانىيەك سەرىيچى حوكىمە كانى بىرگەي (ب)ي ماددهى سەرفەوە بىكەت بەمانى خوارەوە سزا دەدرىت:

۱. غەرامىيەكى دارايى بە بىرى پىتىج سەدد ملىون دينارى عىراقى.
۲. رىڭەي پىتادرىت چالاکىيە كانى ئەنجام بىدات بۇ ماوهى يەك مانگ لە گەلن دەستبەسەرداگرتنى بەروبوومە كە.

۳. لە حالتى دووبارە كردنەوهى سەرىيچىيەكە ئەوا كۆمپانىاكە بە غەرامىيەكى دارايى بىرگەي پىتىج سەدد ملىون دينارە سزا دەدرىت و رىڭەي پىتادرىت ھەتاھەتايى چالاکىيە كانى ئەنجام بىدات لە گەلن دەستبەسەرداگرتنى بەروبوومە كە.

مادده‌ی ۴:

۱- کۆمپانیا هاورده کاره کانی بەروبوومه نهوتییه کان بەپی حۆكمه کانی ئەم یاسایه پابند دەبن بە مەرجه کانی سەلامتى و پاراستى ژینگەو کۆنترۆلى جۆربى و ھارتايى لە گەلن ناکاره جيھانىيە کان.

ب- هەر کۆمپانیا يەك سەرىچى حۆكمه کانی بىرگەي (أ) ئەم ماددەيە بىكەت بەمانەي خوارەوە سزا دەدرىت:

۱. غەرامىيەكى دارايى لە پەنجا مىليۆن دينار كەمئىز نەبىت و لە سەد ملىيون دينارى عىراقى زىاتر نەبىت بۇ جارى يەكەم.

۲. لە كاتى دووبارە كەردىنەوەي سەرىچىيەكە كۆمپانیا كە بەو غەرامىيەي لەسەرەوە ھاتۇرە سزا دەدرىت و رېڭەي پىتادرىت ھەتاھەتايى چالا كىيە کانى ئەنجام بىدات.

مادده‌ی ۵:

ۋەزارەتى نەوت و دەزگايى ناوەندىيى پىوانە كەردن و كۆنترۆلى جۆربى سەربارى و ۋەزارەتە پەيوەندارە کان ھەر لايەنەو بە گۈزۈرەي پىپۇرى خۆزى چاودىر كەردىنی پابندبۇونى كۆمپانیا کان بەو مەرج و ئاكارانەي لەم یاسایەدا دەقيان لەسەر كراوه لە ئەستى دەگەرن.

مادده‌ی ۶:

سەربارى ئەوهى لە یاساي سزا کانى بەركاردا دەقى لەسەر كەردووە، ھەر كەسىتكەنلىك ھەلبىتىت بە بەقاچا خېرىدىنى بەروبوومه نهوتىيە هاورده كراوه کان يان ئەو بەروبوومانەي لە ناوەخۆ بەرھەمھىتىراون، ئەوا بە غەرامىيەكى دارايى لە پىتچ ھېندهى بەھاى كەرسىتە قاچاخە کان كەمئىز نەبىت سزا دەدرىت و ئەو ئامرازەي گواستنەوە كە لە بەقاچا خېرىدىدا بەكار دىت دەستى بەسەردا دەگىرتىت.

مادده‌ی ۷:

ھەر دەقىكى ناكۆك لە گەلن حۆكمه کانى ئەم یاسایه لەھەر شوتىتكەنلىك ھاتىتىت ھەللىدەوەشىنلىرىتەوە.

مادده‌ی ۸:

ۋەزىرى نەوت بۇزى ھەيە رىتمانى بۇ ئاسان جىيە جىتكەردىنی حۆكمه کانى ئەم یاسایه دەربىكەت.

ئەم ياسایە لە رىكەوتى بلاۋىرەتىنەوەي لە رۆزىنامەي فەرمىي جىئەجى دەكىرت.

ھۆيە پىيوىستكارەكان

بەھۆى زىنەبۇونى بەرچاۋى داواكاري لەسەر بەروبۇومە نەوتىيە كان بەرامبەر بە سىوردارىي ووزەي بەرھەمەتىنەرى پالاوجە عىرماقىيە كان لە ئىستادا، ئەمەش پىوېت بە دايىنكردىنى بىرى سەربار لە بەروبۇومە نەوتىيە كان دەكات بۇ دايىنكردىنى پىداويىتى ھاولاتيان و ئاسانكردىنى دەستكەوتى بۆيان و چاڭكىرىنى خزمەتگۈزارييە كان و بەشدارىكىردن لە نەھىشتى يېڭىكارى و رەخساندىنى بوار لە بەرددەم كەرتى تايىەتىدا تاوهەكى بەشدار بىت لە پالپىشىكىردىنى ئەم چالاکىيەو چالاڭىرىنى رەورەوهى ئابورى.

ئەوا ئەم ياسایە دەرچۈرنىدرا.

لە رۆزىنامەي وەقائىعى عىرماقى ژمارە (٤٠٣١) لە ٢٠٠٧/١/١٧ بلاۋىرەتەوه.